

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

27-07-2020.

† Μνήμη τοῦ Ἅγίου Μεγαλομάρτυρος καὶ ἰαμαπικοῦ
Παντελεήμονος.

ΙΕΡΕΥΣ: Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν, πάντοτε,
νῦν, καὶ ἀεί, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ: Ἄμην.

Δεῦτε, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν
τῷ βασιλεῖ ἡμῶν Θεῷ.

Δεῦτε, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν
Χριστῷ, τῷ βασιλεῖ ἡμῶν Θεῷ.

Δεῦτε, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν
αὐτῷ Χριστῷ, τῷ βασιλεῖ καὶ Θεῷ ἡμῶν.

Ψαλμὸς ργ' (103).

Εὐλόγει ἡ ψυχή μου, τὸν Κύριον, Κύριε ὁ
Θεός μου ἐμεγαλύνθης σφόδρα.

Ἐξομολόγησιν καὶ μεγαλοπρέπειαν
ἐνεδύσω, ἀναβαλλόμενος φῶς ὡς ἴματιον.

Ἐκτείνων τὸν οὐρανὸν ὡσεὶ δέρριν, ὁ
στεγάζων ἐν ὅδασιν τὰ ὑπερῷα αὐτοῦ.

Ο τιθεὶς νέφη τὴν ἐπίβασιν αὐτοῦ, ὁ
περιπατῶν ἐπὶ πτερύγων ἀνέμων.

Ο ποιῶν τοὺς Ἅγγέλους αὐτοῦ πνεύματα,
καὶ τοὺς λειτουργοὺς αὐτοῦ πυρὸς φλόγα.

‘Ο θεμελιῶν τὴν γῆν ἐπὶ τὴν ἀσφάλειαν αὐτῆς, οὐ κλιθήσεται εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος.

”Ἀβυσσος ὡς ἴματιον τὸ περιβόλαιον αὐτοῦ, ἐπὶ τῶν ὁρέων στήσονται ὕδατα.

’Ἀπὸ ἐπιτιμήσεώς σου φεύξονται, ἀπὸ φωνῆς βροντῆς σου δειλιάσουσιν.

’Ἀναβαίνουσιν ὅρη, καὶ καταβαίνουσι πεδία εἰς τόπον, ὃν ἔθεμελίωσας αὐτά.

”Οριον ἔθου, ὃ οὐ παρελεύσονται, οὐδὲ ἐπιστρέψουσι καλύψαι τὴν γῆν.

‘Ο ἐξαποστέλλων πηγὰς ἐν φάραγξιν, ἀναμέσον τῶν ὁρέων διελεύσονται ὕδατα.

Ποτιοῦσι πάντα τὰ θηρία τοῦ ἀγροῦ, προσδέξονται ὄναγροι εἰς δίφαν αὐτῶν.

’Ἐπ’ αὐτὰ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνώσει ἐκ μέσου τῶν πετρῶν δώσουσι φωνήν.

Ποτίζων ὅρη ἐκ τῶν ὑπερώων αὐτοῦ ἀπὸ καρποῦ τῶν ἔργων σου χορτασθήσεται ἡ γῆ.

‘Ο ἐξανατέλλων χόρτον τοῖς κτήνεσι, καὶ χλόην τῇ δουλείᾳ τῶν ἀνθρώπων.

Τοῦ ἐξαγαγεῖν ἄρτον ἐκ τῆς γῆς καὶ οἶνος εὑφραίνει καρδίαν ἀνθρώπου.

Τοῦ ἵλαρῦναι πρόσωπον ἐν ἐλαίῳ καὶ ἄρτος καρδίαν ἀνθρώπου στηρίζει.

Χορτασθήσονται τὰ ξύλα τοῦ πεδίου, αἱ κέδροι τοῦ Λιβάνου, ἃς ἐφύτευσας.

Ἐκεῖ στρουθία ἐννοσσεύσουσι, τοῦ ἐρωδιοῦ ἡ κατοικία ἥγεῖται αὐτῶν.

”Ορη τὰ ύψηλὰ ταῖς ἐλάφοις, πέτρα καταφυγὴ τοῖς λαγωοῖς.

Ἐποίησε σελήνην εἰς καιρούς ὁ ἥλιος ἔγνω τὴν δύσιν αὐτοῦ.

”Εθου σκότος, καὶ ἐγένετο νύξ ἐν αὐτῇ διελεύσονται πάντα τὰ θηρία τοῦ δρυμοῦ.

Сκύμνοι ὡρυόμενοι τοῦ ἀρπᾶσαι, καὶ ζητῆσαι παρὰ τῷ Θεῷ βρῶσιν αὐτοῖς.

’Ἀνέτειλεν ὁ ἥλιος, καὶ συνήχθησαν, καὶ εἰς τὰς μάνδρας αὐτῶν κοιτασθήσονται.

Ἐξελεύσεται ἄνθρωπος ἐπὶ τὸ ἔργον αὐτοῦ, καὶ ἐπὶ τὴν ἔργασίαν αὐτοῦ ἔως ἐσπέρας.

’Ως ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σου, Κύριε, πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας, ἐπληρώθη ἡ γῆ τῆς κτίσεώς σου.

Ἀὕτη ἡ θάλασσα ἡ μεγάλη καὶ εὔρυχωρος, ἐκεῖ ἐρπετὰ ὅν οὐκ ἔστιν ἀριθμός, ζῷα μικρὰ μετὰ μεγάλων.

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΑΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Ἐκεῖ πλοῖα διαπορεύονται, δράκων οὗτος,
ὅν ἔπλασας ἐμπαίζειν αὐτῇ.

Πάντα πρὸς σὲ προσδοκῶσι, δοῦναι τὴν
τροφὴν αὐτῶν εἰς εὔκαιρον δόντος σου αὐτοῖς
συλλέξουσιν.

Ἄνοιξαντός σου τὴν χεῖρα, τὰ σύμπαντα
πλησθήσονται χρηστότητος ἀποστρέψαντος δέ
σου τὸ πρόσωπον, ταραχθήσονται.

Ἄντανελεῖς τὸ πνεῦμα αὐτῶν, καὶ
ἐκλείψουσι, καὶ εἰς τὸν χοῦν αὐτῶν
ἐπιστρέψουσιν.

Ἐξαποστελεῖς τὸ πνεῦμα σου, καὶ
κτισθήσονται, καὶ ἀνακαινιεῖς τὸ πρόσωπον τῆς
γῆς.

”**Η**τω ἡ δόξα Κυρίου εἰς τοὺς αἰῶνας
εὑφρανθήσεται Κύριος ἐπὶ τοῖς ἔργοις αὐτοῦ.

Ο ἐπιβλέπων ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ ποιῶν αὐτὴν
τρέμειν ὁ ἀπτόμενος τῶν ὄρέων, καὶ
καπνίζονται.

”**Ἄ**σω τῷ Κυρίῳ ἐν τῇ ζωῇ μου, ψαλῶ τῷ
Θεῷ μου ἔως ὑπάρχω.

”**Η**δυνθείη αὐτῷ ἡ διαλογή μου, ἐγὼ δὲ
εὑφρανθήσομαι ἐπὶ τῷ Κυρίῳ.

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΑΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Ἐκλείποιεν ἀμαρτωλοὶ ἀπὸ τῆς γῆς, καὶ
ἄνομοι, ὥστε μὴ ὑπάρχειν αὐτούς. Εὐλόγει, ἡ
ψυχή μου, τὸν Κύριον.

Καὶ πάλιν.

Ο οὐλιος ἔγνω τὴν δύσιν αὐτοῦ ἔθου σκότος,
καὶ ἐγένετο νύξ.

Ως ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σου, Κύριε πάντα
ἐν σοφίᾳ ἐποίησας.

Δόξα... Καὶ νῦν...

Ἀλληλούϊα, Ἀλληλούϊα, Ἀλληλούϊα. Δόξα
σοι ὁ Θεός (ἐκ γ').

Η ἐλπὶς ἡμῶν, Κύριε, δόξα σοι.

ΔΙΑΚΟΝΟΣ: Ἐν εἰρήνῃ τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

ΧΟΡΟΣ: Κύριε, ἐλέησον. [καὶ μετὰ ἀπὸ κάθε αἵτηση]

‘**Υ**πὲρ τῆς ἄνωθεν εἰρήνης, καὶ τῆς σωτηρίας τῶν ψυχῶν ἡμῶν, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

‘**Υ**πὲρ τῆς εἰρήνης τοῦ σύμπαντος κόσμου, εὐσταθείας τῶν ἀγίων τοῦ Θεοῦ Ἐκκλησιῶν, καὶ τῆς τῶν πάντων ἐνώσεως, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

‘**Υ**πὲρ τοῦ ἀγίου οἴκου τούτου, καὶ τῶν μετὰ πίστεως, εὐλαβείας, καὶ φόβου Θεοῦ εἰσιόντων ἐν αὐτῷ, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

‘**Υ**πὲρ τῶν εὔσεβῶν καὶ ὁρθοδόξων χριστιανῶν, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

‘**Υ**πὲρ τοῦ πατρός καὶ Ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν (.....), τοῦ τιμίου πρεσβυτερίου, τῆς ἐν Χριστῷ διακονίας, παντός τοῦ Κλήρου καὶ τοῦ Λαοῦ, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

‘**Υ**πὲρ τοῦ εὔσεβοῦς ἡμῶν Ἐθνους, πάσης Ἀρχῆς καὶ Ἐξουσίας ἐν αὐτῷ, τοῦ κατὰ ξηρὰν θάλασσαν καὶ ἀέρα φιλοχρίστου ἡμῶν στρατοῦ, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

‘**Υ**πὲρ τῆς πόλεως (Μονῆς, Κώμης) ταύτης, πάσης πόλεως καὶ χώρας καὶ τῶν πίστει οἰκούντων ἐν αὐταῖς, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

‘**Υ**πὲρ εὔκρασίας ἀέρων, εὔφορίας τῶν καρπῶν τῆς γῆς καὶ καιρῶν εἰρηνικῶν, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

‘**Υ**πὲρ πλεόντων, δόδοιπορούντων, νοσούντων, καμνόντων, αἰχμαλώτων καὶ τῆς σωτηρίας αὐτῶν, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

‘**Υ**πὲρ τοῦ ρύσθηναι ἡμᾶς ἀπὸ πάσης θλίψεως, ὀργῆς, κινδύνου καὶ ἀνάγκης, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

‘**Α**ντιλαβοῦ, σῶσον, ἐλέησον καὶ διαφύλαξον ἡμᾶς, ὁ Θεός, τῇ σῇ χάριτι.

Τῆς Παναγίας, ἀχράντου, ὑπερευλογημένης, ἐνδόξου, Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας, μετὰ πάντων τῶν Ἅγιων μνημονεύσαντες, ἐαυτοὺς καὶ ἀλλήλους καὶ πᾶσαν τὴν ζωὴν ἡμῶν, Χριστῷ τῷ Θεῷ παραθώμεθα.

ΧΟΡΟΣ: Σοὶ, Κύριε.

ΙΕΡΕΥΣ: “**Ο**τι πρέπει σοι, πᾶσα δόξα, τιμὴ καὶ προσκύνησις, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Γίῳ καὶ τῷ

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Ἄγιῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας
τῶν αἰώνων.

ΧΟΡΟΣ: Ἀμήν.

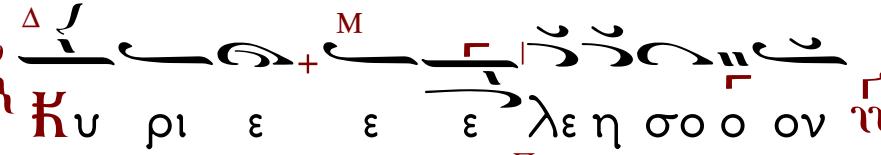
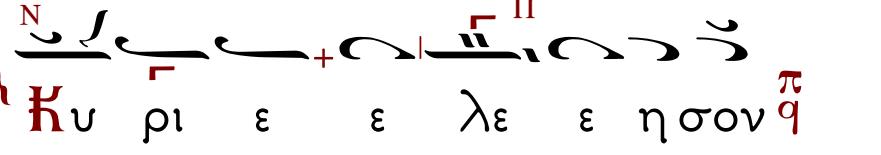
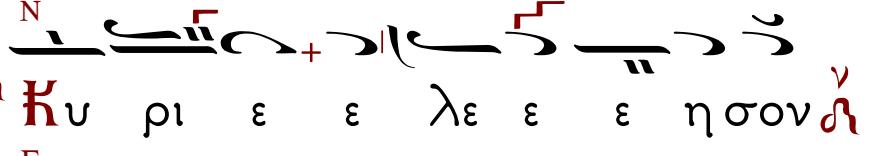
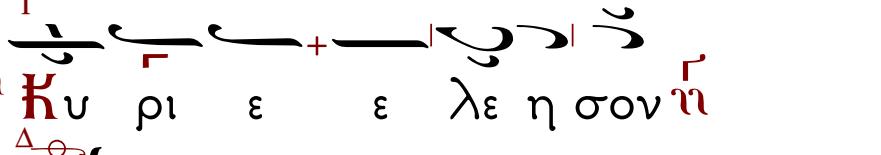
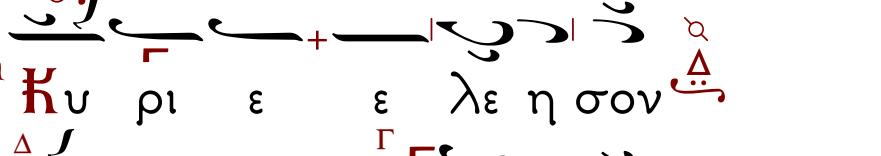
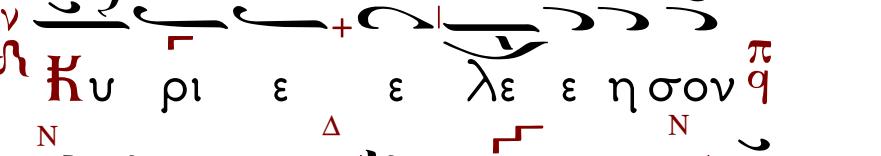
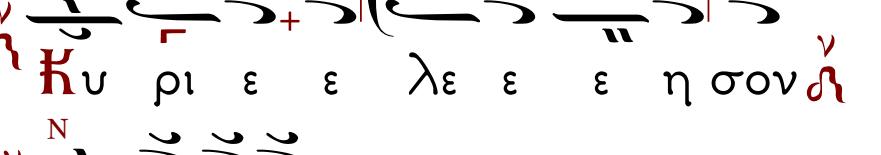
ΚΥΡΙΕ ΕΛΕΗΣΟΝ.

Ὕπαγε πάντα Νη^ρ

1. ρι ε ε λε ε ε η σον δι^γ
 2. ρι ε ε λε ε ε η σον δι^β
 3. ρι ε ε λε ε ε η σον δι^ν
 4. ρι ε ε λε ε ε η σον δι^ρ
 5. ρι ε ε λε ε ε η σον δι^β
 6. ρι ε ε λε ε ε ε η σον δι^γ

ΕΤΕΡΑ.

1. ρι ε ε λε ε ε η η σον δι^γ
 2. ρι ε ε ε λε ε ε η η σον δι^β
 3. ρι ε ε ε λε η η σον δι^ρ

4. γ  λεησον 
Δι Κυ ρι ε ε ε λεησον ον 
5. γ  ησον 
Δι Κυ ρι ε ε λε ε ησον 
6. γ  ησον 
Δι Κυ ρι ε ε λε ε ε ησον 
7. γ  ησον 
Δι Κυ ρι ε ε λεησον 
8. γ  ησον 
Δι Κυ ρι ε ε λεησον 
9. γ  ησον 
Δι Κυ ρι ε ε λεησον 
10. γ  ησον 
Δι Κυ ρι ε ε λε ε ησον 
11. γ  ησον 
Δι Κυ ρι ε ε λε ε ε ησον 
12. γ  ησον 
Δι Κοι Κυ ρι ε 

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Εἰς τὸ, Κύριε ἐκέκραξα, ιστῶμεν Σπίχους σ' καὶ φάλλομεν
Σπιχηρὰ προσόμοια γέδευτεροῦντες αὐτά.

Ὕποκριτής δέ. Οὐ εἶ ύψιστου κληθεὶς.

Ὕποκριτὴ Πα

προσόμοια γέδευτεροῦντες αὐτά.
ει σα α κου ου ου σο ο ον μου ει σα κου σο
ον μου ου Κυ υ υ ρι ι ι ε προκριτής
ε κε κρα α ζα προ ος σε ει σα α κου
σο ο ον μου προσχες τη φω νη η η τη ης
δε η σε ω ω ω ως μου εν τω κε κρα γε
ναι αι με προ ο ος σε ε ει σα α κου σο ον

μου ου Κυ υ ρι ι ε ε

κατευ θυν θη η τω η προ ο σευ

6 λ

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

χη η η μου ως θυ μι α α α μα α
ε νω πι ο ο ονσου^π ε πα αρ σι ι ις
τω ων χει ει ει ρω ω ω ων μου^Δ θυ σι
ι α ε ε ε σπε ρι ι ι νη η ει σα α
α α κου σο ον μου ου^κ υ ρι ι ε ε
μα τι μου^Δ και θυ υ ραν πε ρι ο χης πε
ρι τα χει λη μου^β
Μη εκ κλι νης την καρ δι αν μου εις λο
γους πο νη ρι ας^Δ του προ φα σι ζε σθαι
προ φα σεις εν α μαρ τι αις^β

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

B
6 Κυν αν θρω ποις ερ γα ζο με ε νοις την
α νο μι αν Δ και ου μη συνδυ α σω με
τα των εκλεκ των αυτων 6

B
6 Παι δευ σει με δι και ος εν ε λε ει και ε
λεγ ξει με 6 ε ε λαι ον δε α μαρτω λου Δ
μη λιπα να τω την κε φα λην μου 6

B
6 Ο τι ε τι και η προ σευ χη μου εν
ταις εν δο κι αις αυ των Δ κα τε πο θησανε
χο με να πε τρας οι κρι ται αυ των 6

B
6 Η κου σον ται τα ρη μα τα μου ο τι
η δυν θη σαν 6 ω σει πα χος γης ερ ρα γη

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

ε πι της γης ⁶ λ δι ε σκορ πι σθη τα ο στα αυ

των παρατον A δη ⁶ λ

^B ⁶ λ Ο τι προς σε Κυ ρι ε Κυ ρι ε οι ο

φθαλμοι μου ^Δ λ ε πι σοι οι ηλπι σα ^Δ λ μη αν

τα νε λεις την ψυχην μου ⁶ λ

^B ⁶ λ Φυ λα ξο ον με α πο πα γι δος ης

συν ε στη σαν το μοι ^Δ λ και α πο σκαν δα

λων των ερ γα ζο μενων την α νο μι αν ⁶ λ

^M ⁶ λ Πε σουν ται εν αμ φι βλη στρω αυ των οι

α μα ρτω λοι ⁶ λ κα τα μο νας ει μι ε γω ε

ως αν πα ρε λ θω ⁶ λ

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΑΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Φω νη μου προς Κυ ρι ον ε κε κρα ξα
φω νη μου προς Κυ υ ρι ον ε δε η
θην ζ
Εκ χε ω ε νω πι ον αυ του την δε
η σιν μου την θλι ψιν μου ε νω πι ον αυ
του απαγ γε λω ζ
Εν τω εκ λει πει ειν εξ ε μου το πνευ
μα μου και συ εγ νως τας τρι βους μου ζ
Εν ο δω ταυ τη τη η ε πο ρευ ο
μην ε κρυψαν πα γι δαμοι ζ
Κα τε νο ουν εις τα δε ξι α α

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

και ε πεβλε πον ^Δ και ουκ η ην ο ε πι

γι νωσκων με ⁶ λ

^B
⁶ ^Δ πωλετο φυ γη η απ ε μου και ουκ

ε εστιν ^Δ ο εκ ζη τωων την ψυχην μου

^B
⁶ ^Δ Ε κεκραζα προς σε Κυ υ ρι ε ει

πα ^Δ Συ ει η ελ πις μου με ρι ις μου η

εν γη ζων των ⁶ λ

^B
⁶ ^Δ Προ σχες προς την δε η σιν μου ^Δ λ

ο ο τι ε τα πει νω θην σφοδρα ⁶ λ

^B
⁶ ^Δ Ρυσαι με εκ των κα τα δι ω κον των

^B
⁶ ^Δ με λ ο τι ε κρα ται ω θησαν υ περ ε με λ

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

B
6 λ Ε ξα γα γε εκ φυ λα κης την ψυ χην
μου Δ του ε ξο μο λο γη σα σθαι τω ο
νο μα τισου 6
B
6 λ Ε με υ πο με νου σι δι και οι Δ ε ως
ου αν τα πο δως μοι 6
M B
6 λ Ε κ βα θε ων ε κε κρα ξα σοι Κυ ρι
ε ε Κυ ρι ε ει σα κου σον της φω νης μου 6
Δ B
6 λ Ε ε νη θη η τω τα ω τα σου προ σε χον
τα Δ εις την φω νη ην της δε η σε ως μου 6
6 λ Ε αν α νο μι ας πα ρα τη ρη
σης Κυ ρι ε Κυ ρι ε 6 τις υ ποστησε

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

ται ⁶_λ ο τι πα ρα σοι ο ι λα σμος ε
στιν ⁶_λ

‘Ο ἐπαξίως κληθεὶς Παντελεήμων, ὅτε τὸ φιλάνθρωπον πᾶσιν ἐφήπλωσας, τὴν τῶν ψυχῶν ἐπιμέλειαν, καὶ τῶν σωμάτων, τὴν θεραπείαν ἐπιδεικνύμενος, τότε τὴν φερώνυμον κλῆσιν ἐπλούτησας, τῆς ἀρετῆς τὴν ἀντίδοσιν, καὶ εὐσεβείας, ἀντιμισθίαν Μάρτυς εὑράμενος, στεφανηφόρος καὶ ἀγήτητος, στρατιώτης δειχθεὶς τοῦ Θεοῦ ἡμῶν, ὃν ἴκέτευε σῶσαι, καὶ φωτίσαι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

νε κεν του ο νο μα τος σου ο
πε μει να σε Ku ρι ε ⁶_λ υ πε μει νεν
η ψυ χη μου εις τον λο γον σου ⁶_λ ηλ πι
σεν η ψυ χη η μου ε πι τον Ku ριον ⁶_λ

‘Ο ἐπαξίως κληθεὶς Παντελεήμων, ὅτε τὸ φιλάνθρωπον πᾶσιν ἐφήπλωσας, τὴν τῶν ψυχῶν ἐπιμέλειαν, καὶ τῶν σωμάτων, τὴν θεραπείαν ἐπιδεικνύμενος, τότε τὴν φερώνυμον κλῆσιν ἐπλούτησας, τῆς ἀρετῆς τὴν ἀντίδοσιν, καὶ εὔσεβείας, ἀντιμισθίαν Μάρτυς εύραμενος, στεφανηφόρος καὶ ἀγήτητος, στρατιώτης δειχθεὶς τοῦ Θεοῦ ἡμῶν, ὃν ἴκέτευε σῶσαι, καὶ φωτίσαι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

χ^M πο φυ λα κης πρω ι ας με χρι νυ
λ⁶ Ἄ πο φυ λα κης πρω ι ας με χρι νυ
κτος ρ^M α πο φυ λα κης πρω ι ας ελ πι
σα τω Ισ ρα ηλ ε πι τον Κυ ρι ον λ⁶

‘Ο ιαμάτων τὴν χάριν δεδεγμένος, ὅτε τὴν εὔσέβειαν πάντων προέκρινας, τῆς μητρικῆς ἀντεχόμενος, θεοσεβείας, καὶ πατρικὴν μισήσας δυσσέβειαν, τότε σου τὴν ἔνθεον αἴγλην δεδώρηται, τῶν φωτισμάτων ἡ ἄβυσσος, ὁ φωτοδότης, τοῦ Θεοῦ Λόγος ὁ μεγαλόδωρος, θείᾳ προγνώσει προειδώς σου, Παντελεῆμον σοφὲ τὴν λαμπρότητα, ἥν ὑπέδειξας πᾶσιν, εὔσεβῶς, πολιτευσάμενος.

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

χ ^M τι πα ρα τω Κυ ρι ω το ε
λε ος λε πολ λη παρ αυ τω λυ ητρωσις λ
και αυ τος λυ τρω σε ται τον Ισ ρα ηλ λ
εκ πα σων των α νο μι ων αυ του λ
Ο ιαμάτων τὴν χάριν δεδεγμένος, ὅτε τὴν
εὔσεβειαν πάντων προέκρινας, τῆς μητρικῆς
ἀντεχόμενος, θεοσεβείας, καὶ πατρικὴν μισήσας
δυσσεβειαν, τότε σου τὴν ἔνθεον αἴγλην
δεδώρηται, τῶν φωτισμάτων ἡ ἄβυσσος, ὁ
φωτοδότης, τοῦ Θεοῦ Λόγος ὁ μεγαλόδωρος,
θείᾳ προγνώσει προειδώς σου, Παντελεήμον
σοφὲ τὴν λαμπρότητα, ἥν ὑπέδειξας πᾶσιν,
εὔσεβῶς, πολιτευσάμενος.

χ ^M τι νει τε τον Κυ ρι ον παν τα τα
ε θηνη λε ε παι νε σα τε αυ το ον παν τες οι
λα οι λ ^B ε λ

‘Ο ἔξ αὖλων πηγῶν τοῦ σωτηρίου, τῶν θείων ιάσεων ἀεὶ τὴν χάριν ἀντλῶν, καὶ δαψιλῶς ἀρυόμενος, καὶ διανέμων, τοῖς προσιοῦσί σοι παμμακάριστε, πάντας τοὺς τὴν ἔνδοξον σοῦ καὶ πανίερον, καὶ φωτοφόρον πανήγυριν, πιστῶς τελοῦντας, χάριτι θείᾳ τούτους καταύγασον, θεομιμήτῳ κεχρημένος, προσωνυμίᾳ σαφῶς καὶ χρηστότητι, ἦν δυσώπησον πᾶσι, δωρηθῆναι τοῖς ὑμνοῦσί σε.

χ^M τι ε κρα ται ω θη το ε λε
 6 ος αυ του εφ η μας λ⁶ και η λη θει α
 του Κυ ρι ου λ^B με ε νει εις τον αι
 ω ω ω να λ⁶

‘Ο ἔξ αὖλων πηγῶν τοῦ σωτηρίου, τῶν θείων ιάσεων ἀεὶ τὴν χάριν ἀντλῶν, καὶ δαψιλῶς ἀρυόμενος, καὶ διανέμων, τοῖς προσιοῦσί σοι παμμακάριστε, πάντας τοὺς τὴν ἔνδοξον σοῦ καὶ πανίερον, καὶ φωτοφόρον πανήγυριν, πιστῶς τελοῦντας, χάριτι θείᾳ

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

τούτους καταύγασον, θεομιμήτω κεχρημένος,
προσωνυμίᾳ σαφῶς καὶ χρηστότητι, ἵν
δυσώπησον πᾶσι, δωρηθῆναι τοῖς ὑμνοῦσί σε.

Ἄχος πᾶς Πα.

ἔχει πάσης τοῦ πατέρος οὗτος οὐκ εἶπεν
 καὶ γὰρ ωραῖος καὶ αἴγαρος πνευματικός
 ατίθετος οὐδὲ μεταβολής
 σμικρὸς μηδὲ μηδὲ τούτου αὐτοῦ γεννήσεως
 υπορθετούσις πιστούσις συνυγκαλούσις οὐδεὶς
 σαρπρος εὐωχίαν μυστικὴν
 καὶ προς πάνη γεννήσεων εορτὴν οὐν
 ααααγενεουσασατωνφιλεορ
 τωντααασυστηημααααταε

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

πεστη γαρ η η μιν θαυ ματουργος ι α α
τρος ^Δ ^Θ τας νο σους πα αν των ι ω ω με ε
ε ε νος Παν τε λε η μων ο ο οστερρο
ος α α θλη η η της ^π και πρε σβεν ει
εκ τε ε νω ως τω ω ω Κυ ρι ι ι ω ^Δ ^Θ
εις το σω θη η ναι τα ας ψυ χα α ας η
η η η μων ^π

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

π
καὶ αἱ νῦ συν καὶ αἱ εἱ καὶ εἰς τοὺς αἱ

αἱ ωἱ ωἱ ωἱ ναὶ τῶν αἱ ωἱ ωἱ νων αἱ αἱ αἱ αἱ

μην π

π
τὶς μὴ μαὶ καὶ ρὶ σεὶ σὲ Παναγίᾳ

αἱ αἱ αἱ Παααρθεεεεενετὶς μὴ αἱ

νῦ συμνησεὶεισεισουτὸναλόοοο

οχεευτοοντοοοοοοκονπρογαρ

αχρονωεκΠατροςεκλααμψαςγι

οοοονοοογενησοαυτοεκ

σουουτησαγνηηηησπροοοηη

ηηλθενααφρααστωεσαρκωωωθεις

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

M Z M

π φυ υσει Θε ο ο οος υ πα α αρχων π
και φυ σει γε νο ο με ε ε ε νος α αν π
θρω ω απος δι ι ι ι η η η η μας ουκ
εις δυ α α α δα προ ο σω ω ω πων τε
μνο ο ο ο ο με ε ε ε νος αλλεν δυ
α α δι φυ υ υ σε ε ε ων α συγ χυτως
γνω ω ω ρι ζο ο ο με ε ε ε νος αυ
τον ι ι κε ε τε τε ευ ε σε ε μνη η
η παμ μα κα α α α α α ρι παμ μα κα α
ρι ι στε ε ε λε η θη η η η η η η
ναι τα ας ψυ χα α α ας η η η η

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ἈΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

μω ω ω ω ων

Δ
ο

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Εἰσοδος, Φῶς ἵλαρὸν.

Ὕπερχος παῖ Δι

Χ ρωτήσεις τοῦ θεοῦ
Φως οὐ λάρον αγίας δόσος οἱ ξησοὶ⁶
αἴθαστα να ατου Πατρούς ου ρανί^B
ι ι ου αγίου μακάρος Ιησού^B σου
ου Χριστού στέπε⁶ ελθόοοοο
οοντες επιτηνηλιού δυ^M
υστιν δον τε εξ φως εσπερι⁶
νον ς υ μνου ου μεν Πατε εραγίοον
και ααγίοον Πνευμα Θεοον⁶ α^M
ζιοοον σε εν πα ασι και ροις υ⁶
μνει ει ει σθαι αι φωναις αι σιαι αις⁶ γί⁶

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

ε ε Θε ε ε ου ου ^Δ ζω η η η η η η η η ην
ο ο δι ι δου ους ⁶ δι ο ο ο ο ο ο κο
οσμος ^{ζ'} σε ε ε δο ο ζα α α ζει ει ^Δ

ΤΑ ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΑ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΚΑΘΟΡΙΕΜΕΝΟΝ ΗΧΟΝ

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΑΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Προκείμενον.
Τῇ Κυριακῇ ἐσπέρας.

Ὕπαγη Χροστά

δού δη ευ λο γει ει τε τον
 παντες οι δουου λοι Κυ ρι ου
 (Δίς)

Στίχ. Οἱ ἐστῶτες ἐν οἴκῳ Κυρίου, ἐν αὐλαῖς
οἴκου Θεοῦ ἡμῶν.

Τὸ τρίτον. δού δη ευ λο γει ει τε
 τον Κυ ρι ι ον παντες οι δουου λοι Κυ ρι ι
 ου πουου ου ου ου ου

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΑΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Προκείμενον.

Τῇ Δευτέρᾳ ἐσπέρας.

Ὕχος δ^ι.

Ὕχος δ^ι Δι

Ἄχτη Κυριος ει σα κου σε ται μου
 εν τω κε κρα γε ε ναι με προς αυ το
 ον (Δίς) β

Στίχ. Έν τῷ ἐπικαλεῖσθαι με εἰσήκουσάς μου, ὁ Θεός τῆς δικαιοσύνης μου, ἐν θλίψει ἐπλάτυνάς με.

Τὸ τρίτον. Κυριος ει σα κου σε ται αι
 μου εν τω κε κρα γε ναι με προς αυ το
 ον

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Προκείμενον.
Τῇ Τρίτῃ ἑσπέρας.
Ὕχος ἡ Πα

Ἐν τῷ οὐρανῷ εἶ λε ος σου Κυρὶ ε κα τα δι ω
ξει με Ἀ πασας τας η με ρας της ζωης μου π
(Δις)

Στίχ: Κύριος ποιμαίνει με καὶ οὐδέν με
ύστερήσει· εἰς τόπον χλόης ἔκει με
κατεσκήνωσεν.

Τὸ τρίτον: Ἐν τῷ οὐρανῷ εἶ λε ος σου Κυρὶ ε κα
τα δι ω ξει με Ἀ πασας τας η με ρας της ζωης μου π
ηης μου ου ου

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΑΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Προκείμενον.

Τῇ Τετάρτῃ ἐσπέρας.

Ὕχος πῷ — Ι Κε

χτυπήσας
χῷ Θε ος εν τω ο νο μα τισουσωσον

με γ' και εν τη δυνα μει σου κρι νει ει ει εις
(Δίς)

με χῷ

Στίχ. Ὁ Θεός εἰσάκουσον τῆς προσευχῆς
μου, ἐνώτισαι τὰ ρήματα τοῦ στόματός μου.

Τὸ τρίτον. χτυπήσας
χῷ Θε ος εν τω ο νο μα τι
σουσωσον με γ' και εν τη δυνα μει σου κρι
νει ει εις με ε ε χῷ

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ἍΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Προκείμενον.

Τῇ Πέμπτῃ ἐσπέρας.

Ὕχος προσώπου

Ἄχτη βόη θεια μου πάρα Κυρί⁶
ου του ποιη σαν τος τον ου ρα νοον και
την γην ⁶(Δίς)

Στίχ. Ὕχρα τοὺς ὀφθαλμούς μου εἰς τὰ ὅρη,
ὅθεν ἔξει ἡ βοήθειά μου.

Τὸ τρίτον.

Ἄχτη βόη θεια μου πάρα Κυρί⁶
ου του ποιη σαν τος τον ου ρα νοον και την γη⁶ η ην ⁶

Προκείμενον.
Τῇ Παρασκευῇ ἐσπέρας.

Ὕχος Βαρύς ἦ

Ἄτομο Θε ος αν τι λη πτωρ μου ει ^Δτο ε
 λε ο ος σου προ φθα ασει με

Στίχ. Ἐξελοῦ με ἐκ τῶν ἔχθρῶν μου, ὁ
 Θεός, καὶ ἐκ τῶν ἐπανισταμένων ἐπ' ἐμὲ
 λύτρωσαί με.

Τὸ τρίτον. Ἄτομο Θε ος αν τι λη η πτωρ
 μου ει ^Δτο ε λε ο ος σου προ φθα ασει με ε
^ε

Εἶτα τὰ Ἀναγνώσματα.

Προφητείας Ἡσαΐου τὸ Ἀνάγνωσμα.

Τάδε λέγει Κύριος· Πάντα τὰ ἔθνη συνήχθησαν ἄμα καὶ συναχθήσονται ὀρχοντες ἐξ αὐτῶν. Τὶς ἀναγγελεῖ ταῦτα ἐν αὐτοῖς; ἢ τὰ ἔξ ὀρχῆς, τὶς ἀκουστὰ ποιήσει ἡμῖν; Ἀγαγέτωσαν τοὺς μάρτυρας αὐτῶν, καὶ δικαιωθήτωσαν. Καὶ εἰπάτωσαν ἀληθῆ. Γίνεσθέ μοι μάρτυρες, καὶ ἐγὼ μάρτυς Κύριος ὁ Θεός, καὶ ὁ παῖς, ὃν ἐξελεξάμην, ἵνα γνῶτε καὶ πιστεύσητε, καὶ συνῆτε, ὅτι ἐγὼ εἰμι. Ἔμπροσθέν μου οὐκ ἐγένετο ἄλλος Θεός, καὶ μετ' ἐμὲ οὐκ ἔσται. Ἐγὼ εἰμι ὁ Θεός, καὶ οὐκ ἔστι πάρεξ ἐμοῦ ὁ σῷζων. Ἐγὼ ἀνήγγειλα καὶ ἔσωσα, ὠνείδισα, καὶ οὐκ ἦν ἡμῖν ἀλλότριος. Υμεῖς ἐμοὶ μάρτυρες, καὶ ἐγὼ Κύριος ὁ Θεός, ὅτι ἀπ' ὀρχῆς ἐγὼ εἰμι, καὶ οὐκ ἔστιν ὁ ἐκ τῶν χειρῶν μου ἐξαιρούμενος. Ποιήσω, καὶ τὶς ἀποστρέψει αὐτό; Οὕτω λέγει Κύριος ὁ Θεός, ὁ λυτρούμενος ἡμᾶς, ὁ Ἀγιος Ἰσραήλ.

Сοφίας Σολομῶντος τὸ Ἀνάγνωσμα.

Δικαίων ψυχαὶ ἐν χειρὶ Θεοῦ, καὶ οὐ μὴ ἄψηται αὐτῶν βάσανος. Ὅτιοξαν ἐν ὀφθαλμοῖς ἀφρόνων τεθνάναι. Καὶ ἐλογίσθη κάκωσις ἡ ἔξοδος αὐτῶν, καὶ ἡ ἀφ' ἡμῶν πορεία σύντριμμα, οἱ δὲ εἰσιν ἐν εἰρήνῃ. Καὶ γὰρ ἐν ὅψει ἀνθρώπων ἐὰν κολασθῶσιν, ἡ ἐλπὶς αὐτῶν ἀθανασίας πλήρης. Καὶ ὅλιγα παιδευθέντες, μεγάλα εὔεργετηθήσονται, ὅτι ὁ Θεὸς ἐπείρασεν αὐτούς, καὶ εὗρεν αὐτοὺς ἀξίους ἐαυτοῦ. Ως χρυσὸν ἐν χωνευτηρίῳ ἐδοκίμασεν αὐτούς, καὶ ὡς ὅλοκάρπωμα θυσίας προσεδέξατο αὐτούς. Καὶ ἐν καιρῷ ἐπισκοπῆς αὐτῶν ἀναλάμψουσι, καὶ ὡς σπινθῆρες ἐν καλάμῃ διαδραμοῦνται. Κρινοῦσιν ἔθνη, καὶ κρατήσουσι λαῶν καὶ βασιλεύσει αὐτῶν Κύριος εἰς τούς αἰῶνας, οἱ πεποιθότες ἐπ' αὐτόν, συνήσουσιν ἀλήθειαν, καὶ οἱ πιστοὶ ἐν ἀγάπῃ προσμενοῦσιν αὐτῷ, ὅτι χάρις καὶ ἐλεος ἐν τοῖς ὅσιοις αὐτοῦ, καὶ ἐπισκοπὴ ἐν τοῖς ἐκλεκτοῖς αὐτοῦ.

Сοφίας Σολομῶντος τὸ Ἀνάγνωσμα.

Δίκαιοι εἰς τὸν αἰῶνα ζῶσι, καὶ ἐν Κυρίῳ ὁ μισθὸς αὐτῶν, καὶ ἡ φροντὶς αὐτῶν παρὰ Υψίστῳ. Διὰ τοῦτο λήφονται τὸ βασίλειον τῆς εὐπρεπείας, καὶ τὸ διάδημα τοῦ κάλλους ἐκ χειρὸς Κυρίου, ὅτι τῇ δεξιᾷ αὐτοῦ σκεπάσει αὐτούς, καὶ τῷ βραχίονι ὑπερασπιεῖ αὐτῶν. Λήφεται πανοπλίαν, τὸν ζῆλον αὐτοῦ, καὶ ὀπλοποιήσει τὴν κτίσιν εἰς ἄμυναν ἔχθρῶν. Ἐνδύσεται θώρακα, δικαιοσύνην, καὶ περιθήσεται κόρυθα, κρίσιν ἀνυπόκριτον. Λήφεται ἀσπίδα ἀκαταμάχητον, ὁσιότητα, ὁξυνεῖ δὲ ἀπότομον ὄργην εἰς ριμφαίαν. Συνεκπολεμήσει αὐτῷ ὁ κόσμος ἐπὶ τοὺς παράφρονας, πορεύσονται εὔστοχοι βολίδες ἀστραπῶν, καὶ ὡς ἀπὸ εὐκύλου τόξου τῶν νεφῶν, ἐπὶ σκοπὸν ἀλοῦνται, καὶ ἐκ πετροβόλου θυμοῦ πλήρεις ριψήσονται χάλαζαι. Ἀγανακτήσει κατ' αὐτῶν Ὂδωρ θαλάσσης, ποταμοὶ δὲ συγκλύσουσιν ἀποτόμως. Ἀντιστήσεται αὐτοῖς πνεῦμα δυνάμεως, καὶ ὡς λαῖλαψ ἐκλικμήσει αὐτούς, καὶ ἐρημώσει πᾶσαν τὴν γῆν ἀνομία, καὶ ἡ κακοπραγία περιτρέψει θρόνους δυναστῶν. Ἄκούσατε οὖν, Βασιλεῖς, καὶ

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

σύνετε, μάθετε, δικασταὶ περάτων γῆς,
ἐνωτίσασθε οἱ κρατοῦντες πλήθους, καὶ
γεγαυρωμένοι ἐπὶ ὄχλοις ἐθνῶν, ὅτι ἐδόθη παρὰ
Κυρίου ἡ κράτησις ὑμῖν, καὶ ἡ δυναστεία παρὰ
Ὦψιστου.

Εἴπωμεν πάντες ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς καὶ ἐξ ὅλης τῆς διανοίας ἡμῶν εἴπωμεν.

Κύριε, ἐλέησον (ἄπαξ).

Κύριε παντοκράτορ ὁ Θεός τῶν πατέρων ἡμῶν, δεόμεθά Σου, ἐπάκουσον καὶ ἐλέησον.

Κύριε, ἐλέησον (ἄπαξ).

Ἐλέησον ἡμᾶς ὁ Θεὸς κατὰ τὸ μέγα ἔλεός Σου, δεόμεθά Σου, ἐπάκουσον καὶ ἐλέησον.

Κύριε, ἐλέησον (ἐκ τρίτου).

Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν (δεῖνος).

Κύριε ἐλέησον (ἐκ τρίτου).

Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν, τῶν ἱερέων, ἱερομονάχων, ἱεροδιακόνων καὶ μοναχῶν, καὶ πάσης τῆς ἐν Χριστῷ ἡμῶν ἀδελφότητος.

Κύριε, ἐλέησον (ἐκ τρίτου).

Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ ἐλέους, ζωῆς, εἰρήνης, ὑγείας, σωτηρίας, ἐπισκέψεως, συγχωρήσεως καὶ ἀφέσεως τῶν ἀμαρτιῶν τῶν δούλων τοῦ Θεοῦ, πάντων τῶν εὔσεβῶν καὶ ὁρθοδόξων χριστιανῶν, τῶν κατοικούντων καὶ παρεπιδημούντων ἐν τῇ (κώμῃ, πόλει) ταύτῃ, τῶν ἐνοριτῶν, ἐπιτρόπων, συνδρομητῶν καὶ

ἀφιερωτῶν τοῦ ἀγίου ναοῦ τούτου.

Κύριε, ἐλέησον (ἐκ τρίτου).

"Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ τῶν μακαρίων καὶ ἀοιδίμων κτιτόρων τῆς ἀγίας Ἐκκλησίας ταύτης, καὶ ὑπὲρ πάντων τῶν προαναπαυσαμένων πατέρων καὶ ἀδελφῶν ἡμῶν, τῶν ἐνθάδε εὔσεβῶν, κειμένων, καὶ ἀπανταχοῦ ὁρθοδόξων.

Κύριε, ἐλέησον (ἐκ τρίτου).

"Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ τῶν καρποφορούντων καὶ καλλιεργούντων ἐν τῷ ἀγίῳ καὶ πανσέπτῳ ναῷ τούτῳ, κοπιώντων, ψαλλόντων καὶ ὑπὲρ τοῦ περιεστῶτος λαοῦ, τοῦ ἀπεκδεχομένου τὸ παρὰ Σοῦ μέγα καὶ πλούσιον ἔλεος.

Κύριε, ἐλέησον (ἄπαξ).

"Οτι ἐλεήμων καὶ φιλάνθρωπος Θεὸς ὑπάρχεις, καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Γίῳ καὶ τῷ Ἅγιῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο Προεστὼς ἢ ὁ Ἄναγνώστης:

Ἀμήν. **Κ**αταξίωσον, Κύριε, ἐν τῇ ἐσπέρᾳ ταύτῃ, ἀναμαρτήτους φυλαχθῆναι ἡμᾶς. Εὐλογητὸς εἶ, Κύριε, ὁ Θεὸς τῶν Πατέρων ἡμῶν, καὶ αἰνετὸν καὶ δεδοξασμένον τὸ ὄνομά σου εἰς

τοὺς αἰῶνας. Ἄμην. Γένοιτο, Κύριε, τὸ ἔλεός σου ἐφ' ἡμᾶς, καθάπερ ἥλπίσαμεν ἐπὶ σέ. Εὐλογητὸς εἶ, Κύριε, δίδαξόν με τὰ δικαιώματά σου. Εὐλογητὸς εἶ, Δέσποτα, συνέτισόν με τὰ δικαιώματά σου. Εὐλογητὸς εἶ, Ἀγιε, φώτισόν με τοῖς δικαιώμασί σου. Κύριε, τὸ ἔλεός σου εἰς τὸν αἰῶνα, τὰ ἔργα τῶν χειρῶν σου μὴ παρίδῃς. Σοὶ πρέπει αἴνος, σοὶ πρέπει ὕμνος, σοὶ δόξα πρέπει, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Γεννητῇ καὶ τῷ Ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἄμην.

Ο Διάκονος:

Πληρώσωμεν τὴν ἑσπερινὴν δέησιν ἡμῶν τῷ Κυρίῳ.

Κύριε, ἔλέησον.

Ἄντιλαβοῦ, σῶσον, ἔλέησον καὶ διαφύλαξον ἡμᾶς, ὁ Θεός, τῇ Σῇ χάριτι.

Κύριε, ἔλέησον.

Τὴν ἑσπέραν πᾶσαν, τελείαν, ἀγίαν, εἰρηνικὴν καὶ ἀναμάρτητον, παρά τοῦ Κυρίου, αἰτησώμεθα.

Παράσχου Κύριε.

Ἄγγελον εἰρήνης, πιστὸν ὄδηγόν, φύλακα τῶν ψυχῶν καὶ τῶν σωμάτων ἡμῶν, παρά τοῦ

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Κυρίου αἰτησώμεθα.

Παράσχου Κύριε.

Сυγγνώμην καὶ ἄφεσιν τῶν ἀμαρτιῶν καὶ τῶν πλημμελημάτων ἡμῶν, παρά τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Παράσχου Κύριε.

Τὰ καλὰ καὶ συμφέροντα ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν καὶ εἰρήνην τῷ κόσμῳ, παρά τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Παράσχου Κύριε.

Τὸν ὑπόλοιπον χρόνον τῆς ζωῆς ἡμῶν ἐν εἰρήνῃ καὶ μετανοίᾳ ἔκτελέσαι, παρά τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Παράσχου Κύριε.

Χριστιανὰ τὰ τέλη τῆς ζωῆς ἡμῶν, ἀνώδυνα, ἀνεπαίσχυντα, εἰρηνικά, καὶ καλὴν ἀπολογίαν τὴν ἐπὶ τοῦ φοβεροῦ βήματος τοῦ Χριστοῦ αἰτησώμεθα.

Παράσχου Κύριε.

Τῆς Παναγίας, ἀχράντου, ὑπερευλογημένης, ἐνδόξου Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας, μετὰ πάντων τῶν Ἅγιων μνημονεύσαντες, ἔαυτοὺς καὶ ἀλλήλους καὶ πᾶσαν τὴν ζωὴν ἡμῶν Χριστῷ τῷ Θεῷ

παραθώμεθα.

Сoὶ, Κύριε.

“Οτι ἀγαθὸς καὶ φιλάνθρωπος Θεὸς ὑπάρχεις, καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Γίῳ καὶ τῷ Ἅγιῷ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

‘Ο Χορός: ’Λμήν.

Εἱρήνη πᾶσι.

Καὶ τῷ πνεύματί σου.

Τὰς κεφαλὰς ἡμῶν τῷ Κυρίῳ κλίνωμεν.

Сoὶ, Κύριε.

Κύριε, ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ κλίνας οὐρανοὺς καὶ καταβὰς ἐπὶ σωτηρίᾳ τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων, ἐπιδε ἐπὶ τοὺς δούλους σου καὶ ἐπὶ τὴν κληρονομίαν σου. Σοὶ γὰρ τῷ φοβερῷ καὶ φιλανθρώπῳ κριτῇ, οἵ σοὶ δοῦλοι ὑπέκλιναν τὰς κεφαλάς, τοὺς δὲ αὐτῶν ὑπέταξαν αὐχένας; οὐ τὴν ἐξ ἀνθρώπων ἀναμένοντες βοήθειαν, ἀλλὰ τὸ σὸν περιμένοντες ἐλεος, καὶ τὴν σὴν ἀπεκδεχόμενοι σωτηρίαν, οὓς διαφύλαξον ἐν παντὶ καιρῷ, καὶ κατὰ τὴν παροῦσαν ἐσπέραν καὶ τὴν προσιοῦσαν νύκτα, ἀπὸ παντὸς ἔχθροῦ, ἀπὸ πάσης ἀντικειμένης ἐνεργίας διαβολικῆς, καὶ διαλογισμῶν ματαίων καὶ ἐνθυμήσεων

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

πονηρῶν.

Εἴη τὸ κράτος τῆς βασιλείας σου εὐλογημένον καὶ δεδοξασμένον, τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Γίοῦ καὶ τοῦ Ἅγίου Πνεύματος, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο Χορός: **Ἀ**μήν.

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Εἰς τὴν Λιτήν, Στιχηρὸν Ἰδιόμελον.

Ὕπαγος Ἡ Πα

γωνα κα λο ον η γωω νι ι ι σω
και δρο μον τε τε λε ε κας του μαρ τυ ρι ου ου
σου Μα α α αρ τυ υ υς Παν τε ε λε η
η η η μον δι ο εν υ ψι ι ι ι 1
στοις μετ Αγ γε λω ων χο ο ρε ευ εις ον
τα ζι α των πονωων σου ει λη φως τα α νωω
βα σι 1 1 λει ει ει ει α αλ λα πρεσβευ
ε I α τρε παμ μα κα ρι 1 στε δω ρη
θη ναι η μιν το με ε γα ε ε ε λε ε ε ε
ο ο ο ος π

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ἍΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Πλαγίου Τετάρτου.

Ἄχος πᾶς Νη^ῷ

χ ^π ^ν  π β π ν
δ κ ρι ε ε λε η σον ^β ⁶ λ
δ κ ρι ε ε λε η σον δ ^β
κ ^δ ^γ ^β  π ν
δ κ ρι ε ε λε η σον ^β ⁶ λ
δ κ ρι ε ε λε η σον δ ^δ
δ κ ρι ε ε λε η σον δ ^δ
 δ κ ρι ε ε λε η σον δ ^δ
δ κ ρι ε ε λε η σον δ ⁶ λ
δ π α ρασχου κ ρι ε λ ⁶
δ π α ρασχου κ ρι ε δ ^δ
δ π α ρασχου ου κ ρι ε δ ^δ
δ π α ρασχου κ ρι ε λ ⁶
δ π α ρασχου κ ρι ε λ ⁶

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ἍΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

6
λ **Π**α ρασχου **Κ**υ ρι ε 6
λ

6
λ **Υ** περ α γι α Θε ο το κε 6 λ σωσονη

μας **Δ**
Δ

χ **ο**ι οι **τ** **Κ**υ **υ**

, **υ** **υ** ρι ε 6
υ υ ρι ε λ

χ **μην** 6
λ **μην** λ

”**Ηχος** π. Ἔναρμόνιος

π **κ** **τ** **ρ** **ι** **ε** + **ε** **ε** **λ**ε **ε** **η** **σον** **π**
δ **κ** **υ** **ρ**ι **ε** **ε** **λ**ε **ε** **η** **σον** **π**

π **κ** **τ** **ρ** **ι** **ε** + **ε** **λ**ε **ε** **η** **σον** **τ**

τ **κ** **τ** **ρ** **ι** **ε** + **ε** **λ**ε **ε** **η** **η** **σον** **χ**
χ **κ** **τ** **ρ** **ι** **ε** + **ε** **λ**ε **ε** **η** **η** **σον** **χ**

χ **κ** **τ** **ρ** **ι** **ε** + **ε** **λ**ε **ε** **η** **η** **σον** **χ**
χ **κ** **τ** **ρ** **ι** **ε** + **ε** **λ**ε **ε** **η** **η** **σον** **χ**

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ἍΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

π
χ ḥ κυ ρι ε ε λε ε ε η σον π
π
π α ρασχου κυ ρι ε π
π α ρασχου κυ ρι ε π
π
π α ρασχου κυ ρι ε π
χ
χ ḥ π α ρασχου κυ υ ρι ε π
π
π α ρασχου κυ υ ρι ε π
π
π α ρασχου κυ ρι ε π

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΑΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Εἰς τὴν Ἀρτοκλασίαν.

Ἐπιλογές παράδιαφόρων Διδασκάλων

χ̄ Δ
Δ ́ Κυ ρι ε ε λε η σον Δ ́ Κυ ρι ε
ε λε η σον Δ ́ Κυ ρι ε ε λε η σον 6
6 Δ
6 Δ ́ Κυ ρι ε ε λε η σον Δ ́ Κυ ρι
ε ε λε η σον Δ ́ Κυ ρι ε ε λε η σον 6
6 B
6 B Δ ́ Κυ ρι ε ε λε η σον Δ ́ Κυ ρι
ε ε λε η σον Δ ́ Κυ ρι ε ε λε η
ζ
σον 6 ΚΥΡΙΕ ΕΛΕΗΣΟΝ ΑΓΙΟΡΕΙΤΙΚΟ ΗΧΟΣ ΠΛ. Α'

χ̄ π
π q ́ Κυ ρι ε ε λε η σον χ̄ q ́ Κυ ρι ε
ε ε λε η σο o o o o o on Κυ u ρι
ε ε λε ε η σον π q

Θεοπόκε Παρθένε.

ὝΧος π̄τι — Κε^ο

χ Δ Κ ο
χ θ ε ο το ο κε ε ε ε Πα αρ θ ε ε ε
νε ρ ι χαι αι αι αι βε ε ε π' Κε χα ρι τω με
ε νη η η η Μα α ρι ι ι α ρ ο Κυ υ υ υ
ρι ι ος με ε τα α σου ου π' ευ λο ο ο ο
γη η με ε ε ε νη ρ ι Συ υ ε ε εν γυ
υ ναι αι αι ξι ρ ι και ευ λο ο ο ο γη η
με ε ε ε νος ρ ι ο καρ πο ο ο ος τη ης κοι
λι ι α ας σου ου π' ο ο ο ο ο τι ρ ι Σω
τη η ρα α α ε ε τε ε ε κες ρ ι τω
ων ψυ υ χω ω ων η η η η μω ω ω ων ρ

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

φ ^K Κ
χ ^q Πλουσι οι ε πτωχευ σαν και ε πει
να σαν ^x ^q οι δε εκ ζητουν τες τον Κυρι ον
ν ^γ ουκ ε λατ τω ω θησον ται παν το ος
α γα θου ^x ^q

Τὸ τέλος τοῦ τρίπου.

π ^Δ ^K ^γ παν το ος α γα

θουου ουου ου ου ου ^Δ ^M ^K ^x ^q

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Εἰς τὸν Σπίχον.

Ὕχος α'.

Τῶν οὐρανίων ταχμάτων.

Παντελεήμονος μνήμην, τοῦ ἐλεήμονος, μέτ' ἔγκωμίων ὄγειν, φιλομάρτυσι χρέος· οὗτος γὰρ τὸν μόνον ἐν οἰκτιρμοῖς, καὶ ἐλέει ἀνείκαστον, τῇ συμπαθείᾳ ζηλώσας τὴν παρ' αὐτοῦ, θείαν χάριν ἔκομισατο.

Στίχ. Δίκαιος ὡς φοίνιξ ἀνθήσει καὶ ὥσει κέδρος ἢ ἐν τῷ Λιβάνῳ πληθυνθήσεται.

Τὴν κατὰ γνώμην σὺ χάριν, ἐφιλοσόφησας, ἐμμελετῶν τῇ πράξει, ἦν ἐπίβασιν εὗρες, μάκαρ θεωρίας τῆς ἀληθοῦς, εὔεργέτης γενόμενος, τῶν κακουμένων ἐν νόσοις παντοδαπαῖς, Χριστὸν ἔχων θεῖον φάρμακον.

Στίχ. Πεφυτευμένοι ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου, ἐν ταῖς αὐλαῖς τοῦ Θεοῦ ἡμῶν ἔξανθήσει.

Τὶς ἀν ἀξίως τοὺς ἄθλους ἔκδιηγήσαιτο, Παντελεῆμον Μάρτυς, οὓς ἀνέτλης γενναίως, ἀπασαν ἰδέαν τιμωριῶν, ἀπελέγξας ἀνίσχυρον, πρὸς τὸν ἐνόντα σοι πόθον ὑπέρ Χριστοῦ, τοῦ σὲ νῦν ἀντιδοξάζοντος.

Δόξα... Ὅχος πλ. δ^ν.

Βυζαντίου.

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΑΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

χ ^N ξ α πα α τρι ι ι και γι υι ω και α
δο ξα πα α τρι ι ι και γι υι ω και α
γι ω πνε ε ευ μα α α α τι
δη Μη τρι κην α γα πη σας ε ευ σε βει
ει αν ⁶ λην του πα τρος δι ωρ θωσω α σε
ε ε βει ει ει ει αν δη τω ι α τρω των
ψ χω ων στρα τε ευ σα με ε νος ⁶ λι α
τρι κω ως σε αυ τον ε ξε παι αι αι αι δε
ε ε ευ σας δη και θει α α χα ρι ι τι δη εν αμ
φο τε ε ροις ε ευ δο κι ι μων δη των πα θων ο
ο λο θρε ευ της δη και των ψ χων θε ρα πευ της
α να δε ε ε ε δει ει ει ει ξαι δη αλλ ως

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

εν α α θλοι οις το ε ε ευ το ο ο ο
νον ^Δ και εν πρε σβει αι αις το ε ε εμ
μοο ο ο νον ^Δ κε κτη με ε ε νο ος ^Δ Παν
τε λε η η μον μα α αρ τυς του Χρι ιστου
^Δ εκ τε νως ι κε ε ε ε τε ε ε ευ ε ^Δ
του σω θη η ναι τας ψυ χα α α ας η η η η
μων ^Δ

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Καὶ νῦν. Θεοτοκόν. Ἡχος πλ. δ'.
N

χ̄ Σταύρος
γ̄ Καὶ νυ σν και α ει και εις τους αι ω
νας των αι ωνων αμην
γ̄ θ

γ̄ Τα ου ρα νι α υ μνεισε κε χα ρι
τωμε ε ε νη Μη η η τηρα νυμφευτε γ̄ Και
η μεις δο ξο λο γου μεν Δ̄ Την α νε ξι χνι
α στον σου γεν νη σιν 6 Θε ο το κε πρε σβε ευ
ε σω θη ναι τας ψυχας η μωωω ων
γ̄ θ

ΙΕΡΕΥΣ: Νῦν ἀπολύεις τὸν δοῦλόν σου,
Δέσποτα, κατὰ τὸ ὄνμά σου, ἐν εἰρήνῃ, ὅτι εἶδον
οἱ ὄφθαλμοί μου τὸ σωτήριόν σου, ὃ ἡτοίμασας
κατὰ πρόσωπον πάντων τῶν λαῶν, φῶς εἰς
ἀποκάλυψιν ἐθνῶν, καὶ δόξαν λαοῦ σου Ἰσραὴλ.

Ο Αναγνώστης: Ἀγιος ὁ Θεός, Ἅγιος
Ισχυρός, Ἅγιος Ἀθάνατος, ἐλέησον ἡμᾶς. (ἐκ γ').

Δόξα Πατρὶ... **Καὶ νῦν...**

Παναγία Τριάς, ἐλέησον ἡμᾶς.

Κύριε, ἰλάσθητι ταῖς ἀμαρτίαις ἡμῶν,

Δέσποτα, συγχώρησον τὰς ὀνομίας ἡμῖν.

Ἄγιε, ἐπίσκεψαι καὶ ἵασαι τὰς ἀσθενείας
ἡμῶν, ἔνεκεν τοῦ ὀνόματός σου.

Κύριε, ἐλέησον, Κύριε, ἐλέησον, Κύριε,
ἐλέησον.

Δόξα Πατρὶ... **Καὶ νῦν...**

Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, ἀγιασθήτω
τὸ ὄνομά σου, ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου, γενηθήτω
τὸ θέλημά σου, ως ἐν οὐρανῷ, καὶ ἐπὶ τῆς γῆς.
Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν
σήμερον, καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὄφειλήματα ἡμῶν,
ώς καὶ ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς ὄφειλέταις ἡμῶν, καὶ
μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν, ἀλλὰ ῥῦσαι
ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ.

ὅ ιερεὺς:

“Οτι σοῦ ἔστιν ἡ βασιλεία καὶ ἡ δύναμις καὶ
ἡ δόξα τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Ἅγιου
Πνεύματος, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν
αἰώνων.

ΧΟΡΟΣ: Ἀμήν.

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

Άπολυτίκιον τοῦ Ἅγιου Παντελεήμονος.

Ὕψηλος γένεσις.

Ἄγιον θάλο φόρε αγίε καὶ οἱ μάτι
 τι κε παντελεήμονος πρεσβευτώ
 ε λεη η μονι Θεωρία να πται σμα
 των α φεσιν παρα σχηταις ψυχαιαις η η
 μων

Ἄγιον ζα πατρὶ καὶ Γῇ ω καὶ Αγίω
 ω Πνευματι

Ἄγιον Καὶ νυν καὶ αει καὶ εἰς τους αὶ ω
 νας των αι ωνων αμην

Θεοτοκίον.

Ἄγιον Κετηνμεσι τευ σα σαντηνσω

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

τη ρι αν του γε ε νους η μων ^χ ^π α νυ μνου
μεν Θε ο το ο κε Παρθε ε νε ^π ^χ εν τη σαρ κι
γαρ τη εκ σου προσλη φθει ση ο γι ος σου και ^π
Θε ος η μων ^χ το δι α Σταυρου καταδεξα
α με νος πα αθος ^π ^χ ε λυ τρωσατω η μας ^χ
εκ φθο ρα ας ως φι λανθρω πο ο ο ος ^π

ΙΕΡΕΥΣ: Σοφία!

ΧΟΡΟΣ: Εύλογησον.

ΙΕΡΕΥΣ: Ὁν εὐλογητὸς Χριστὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν, πάντοτε νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο Ἀναγνώστης: Ἄμην. Στερεώσαι, Κύριος ὁ Θεός, τὴν ἀγίαν ἀμώμητον πίστιν τῶν εὔσεβῶν καὶ ὁρθοδόξων Χριστιανῶν, σὺν τῇ ἀγίᾳ αὐτοῦ Ἐκκλησίᾳ καὶ τῇ πόλει (ἢ τῇ μονῇ, ἢ χώρᾳ, ἢ τῇ νήσῳ) ταύτῃ εἰς αἰῶνας αἰώνων. Ἄμην.

ΙΕΡΕΥΣ: Υπεραγία Θεοτόκε σῶσον ἡμᾶς.

Ο Ἀναγνώστης: Τὴν Τιμιωτέραν τῶν Χερουβείμ, καὶ ἐνδοξοτέραν ἀσυγκρίτως τῶν Σεραφείμ, τὴν ἀδιαφθόρως Θεὸν Λόγον τεκοῦσαν, τὴν ὄντως Θεοτόκον, σὲ μεγαλύνομεν.

ΙΕΡΕΥΣ: Δόξα σοι, Χριστὲ ὁ Θεός, ἡ ἐλπὶς ἡμῶν, δόξα σοι.

Ο Ἀναγνώστης: Δόξα... Καὶ νῦν..., Κύριε ἐλέησον (γ'), Πάτερ ἅγιε, εὐλόγησον.

ΙΕΡΕΥΣ: Χριστὸς ὁ ἀληθινὸς Θεὸς ἡμῶν, ταῖς πρεσβείαις τῆς παναχράντου καὶ παναμώμου ἀγίας αὐτοῦ μητρός, δυνάμει τοῦ τιμίου καὶ ζωοποιοῦ Σταυροῦ, προστασίαις τῶν τιμίων ἐπουρανίων Δυνάμεων ἀσωμάτων,

ίκεσίαις τοῦ τιμίου, ἐνδόξου, προφήτου Προδρόμου καὶ Βαπτιστοῦ Ἰωάννου, τῶν ἀγίων, ἐνδόξων καὶ πανευφήμων Ἀποστόλων, τῶν ὀγίων ἐνδόξων καὶ καλλινίκων Μαρτύρων, τῶν δοκίμων καὶ θεοφόρων Πατέρων ἡμῶν, τῶν ἀγίων καὶ δικαίων θεοπατόρων Ἰωακεὶμ καὶ Ἀννης, καὶ πάντων τῶν Ἅγίων, ἐλεήσαι καὶ σώσαι ἡμᾶς, ως ἀγαθὸς καὶ φιλάνθρωπος καὶ ἐλεήμων Θεός.

ΙΕΡΕΥΣ: Δι' εὐχῶν των ἀγίων Πατέρων ἡμῶν, Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, ὁ Θεὸς ἡμῶν, ἐλέησον καὶ σῶσον ἡμᾶς.

Ο Χορός: Λαμήν.

Τὸν Εὐλογούντα.

ἌΓΩν ευ λο γου ου ουν τα και α γι ι
 α ζον τα η μας ἈΚ ρι ε φυ λατ τε
 ει ει εις Ἀπολ λα ε ε τη ἔ η η

Τὸν Δεσπότην καὶ Ἀρχιερέα.

ἌΓΩν Δε σπο την και Ἀρ χι ε ε ρε
 α η μων ἈΚ ρι ε φυ λατ τε Ἀ εις πολ
 λα ε τη Δε σπο τα Ἀ εις πολ λα
 ε τη Δε σπο τα Ἀ ει ει εις πο ολ λα ε τη
 Δε ε σπο τα α α

27-07-2020 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΆΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ.

· Η Μεταφορὰ Κειμένων - Καλλιτεχνικὴ ἐπιμέλεια
ἔγινε μὲ τὸ πρόγραμμα «Μελωδὸς»
τοῦ κ. Σάββα Παπαδόπουλου
www.melodos.com
ἀπὸ τὸν Βασίλειο Κιαφηλίδη
· Ιεροψάλτη στὸν Ι.Ν. Αγίου Γεωργίου Κουλούρας Βέροιας.